

## OTRAS REGLAS



**Cinturón de Seguridad:** El uso del cinturón de seguridad por parte de los pasajeros, en los trolebús/camión que lo tengan, es un requisito indispensable.

**Asientos de Seguridad para los Niños:** Es requerido conforme a las leyes del Estado.

**Comidas:** Esta prohibido fumar o comer en el trolebús/camión. Solamente los envases cerrados estas permitidos.

**Menores:** Dentro del trolebús/camión/, los niños menores de 9 años deben estar supervisados por un adulto.

**Comportamiento:** No esta permitido a los pasajeros actuar con descortesía o con actitudes que distraigan, que molesten o que sean inseguras.

**Animales:** No se permiten mascotas con la excepción de animales de servicio, con en exepción de animales cargados contenedores especiales.

**Equipaje-Bultos de mano:** Sólo están autorizados pequeños paquetes o bultos, que no obstruyan o pongan en peligro la seguridad de los pasajeros o del conductor.

Los conductores, proveerán limitada asistencia en el traslado de los paquetes o bultos hasta la puerta del domicilio. Los pasajeros tienen un límite de 3 bolsas de 25 libras (11 kilogramos).



*Cualquier violación a las reglas que preceden, podrá ser causa de que en el futuro le sea negado el transporte.*

**Silverton City Hall  
306 S Water Street  
Silverton, OR 97381**

**Phone: (503) 873-4546  
Fax: (503) 873-3210  
[www.silverton.or.us](http://www.silverton.or.us)**



La traducción del inglés al español es una gentileza de:

*Somos Hispanas Unidas-Silverton*, organización sin fines de lucro ubicada en el Silverton Community Center, 421 S. Water Street, Room # 203 Silverton, Oregon 97381.

# SILVER TROLEBUS



**LLAME AL  
(503) 873-4546  
PARA RESERVACIONES**

Oregon le ofrece el servicio de relevo a nuestros clientes en español. Los consumidores de TTY pueden escribir por máquina en español y las conversaciones serán retransmitidas en español y inglés.

**1-800-359-2703**

**(Spanish to English  
and reverse)**

Silverton City Hall  
306 S. Water Street  
Silverton, OR 97381  
Teléfono: 503-873-4546  
Facsimile: 503-873-3210  
Sitio Web: [www.silverton.or.us](http://www.silverton.or.us)



## SILVER TROLEBUS

deben tener en cuenta y calcular un tiempo adicional. Los viajes del **TROLEBUS** tienen un margen de 15 minutos, lo que significa que el trolebús/camión puede llegar a su parada o destino, unos 15 minutos antes o después del horario solicitado. Usted tiene que subir a bordo del **TROLEBUS** en el horario solicitado. Asimismo, usted debe estar esperando en la puerta principal de la planta baja correspondiente al lugar solicitado.



### Ayuda por parte del Conductor

El **TROLEBUS** es un programa de servicios de puerta a puerta, lo que significa que si bien el conductor lo puede asistir en subir y bajar del trolebús/camión en su parada o en su destino final, los conductores no ingresarán a este último. Los conductores sólo le darán una limitada asistencia en el traslado de los paquetes o bultos desde el trolebús/camión hasta su puerta. Los pasajeros tienen un límite de 3 bolsas o de 25 libras (11 kilogramos). Los conductores, brindarán asistencia a aquellos pasajeros que usen sillas de ruedas para abordar al trolebús/ camión.

Help

### Cancelaciones Previas

Para cancelar el viaje, los pasajeros deben de llamar con anticipación. Es importante recordarles que los espacios reservados pueden ser usados por otros pasajeros que necesiten el servicio.



Las reservaciones se pueden hacer de lunes a viernes (excluyendo los días feriados) desde las 8:00 AM hasta las 5:00 PM. Los mensajes telefónicos requiriendo servicios de transporte pueden ser grabados las 24 hrs. del día. Cuando se comunique para hacernos una reserva, por favor tenga disponible la siguiente información: 1) hora para pasar a recogerlo/la, 2) dirección donde el pasajero ha de ser recogido, 3) dirección de destino, 4) horario estimado de regreso y 5) número telefónico de contacto.



### Citas Médicas.

La persona que haga la reservación debe de tratar programar el horario de transporte para llegar unos 15-30 minutos antes de su cita para que pueda asistir puntualmente. El horario del viaje de regreso se programará teniendo en consideración el tiempo que pueda llegar a durar su cita. El personal de los lugares a los que Ud. concurra, no debe comunicarse con el **Trolebús** con anterioridad al horario que ya fue programado para el viaje de regreso. Por favor, sólo comuníquese con nosotros si llegara a necesitar retrasar el horario de regreso que se había establecido. No le solicite al personal de las oficinas a las que tuviera que concurrir que se comunique con nosotros, salvo que sepa que usted no estará disponible a la hora establecida.

### Viajes dentro de la ciudad.

El **TROLEBUS** es un servicio público que facilita el traslado de los pasajeros a puntos específicos de la comunidad. No se harán reservas para transportarse dentro de la ciudad. Otros pasajeros podrían tener necesidad de usar del servicio para concurrir a citas importantes o traslados necesarios.

### Denegación del servicio.

Ya sea por razones de capacidad de los trolebuses/camiones o por cuestiones relacionadas a los horarios en los que usted requiere el transporte, el servicio tal como usted lo solicitara le puede llegar a ser denegado. Las personas que solicitan el transporte deben comprender que el **TROLEBUS** no es un servicio de taxi ni tampoco un servicio de transporte personal y que el traslado de otras personas pueden ya estar programadas con anticipación



### Horarios de Llegada / Esperando el TROLLE

Al reservar el viaje, los pasajeros

## Introducción

El servicio de transporte **SILVER TROLEBUS** opera desde el Departamento de Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Silverton. Responde a la demanda por servicios de transporte para las personas mayores, discapacitados y el público en general residentes en la Ciudad de Silverton. El Trolebús es un servicio "Llámenos por un viaje", lo que significa que para hacer uso del servicio, usted debe llamar con anticipación y debe hacer de reservaciones.

### ¿Quiénes pueden usar el servicio

Cualquier persona que puede transportarse ya sea de manera independiente o asistida por un cuidador(a). Invitamos a las personas mayores, a los discapacitados, a las personas con necesidades especiales, a los jóvenes en general, y a todo el público que puede hacer uso de nuestro servicio.

### Área de Servicios

El área de servicio para recoger o dejar pasajeros es dentro de los límites de la Ciudad de Silverton,

### Horarios de Servicios

Lunes: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 5:00 hrs. de la tarde  
Martes: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 5:00 hrs. de la tarde  
Miércoles: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 5:00 hrs. de la tarde  
Jueves: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 5:00 hrs. de la tarde  
Viernes: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 5:00 hrs. de la tarde  
Sábados: 9:00 hrs. de la mañana hasta las 3:30 hrs. de la tarde  
Domingo: No hay servicio.



Con motivo al almuerzo/comida de los conductores, no se darán servicios entre las 12:00 y 1:00 de la tarde.

### Donaciones por parte de los Pasajeros

Invitamos a los pasajeros a contribuir económicamente con una pequeña donación, aunque el servicio no se negara por falta de pago.

### Reservas de Viajes

Para reservar el servicio los pasajeros deben llamar, por lo menos con un día de anticipación. Los viajes en el mismo día podrían ser dados, si hay disponibilidad (con excepción de los días sábados). La reserva de los viajes es por orden de llamados recibidos. Los viajes pueden ser solicitados hasta con 30 días de anticipación. Con motivo

